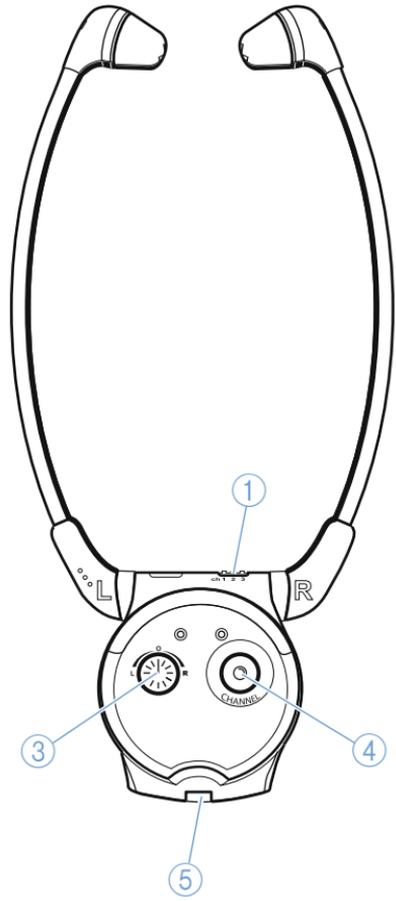
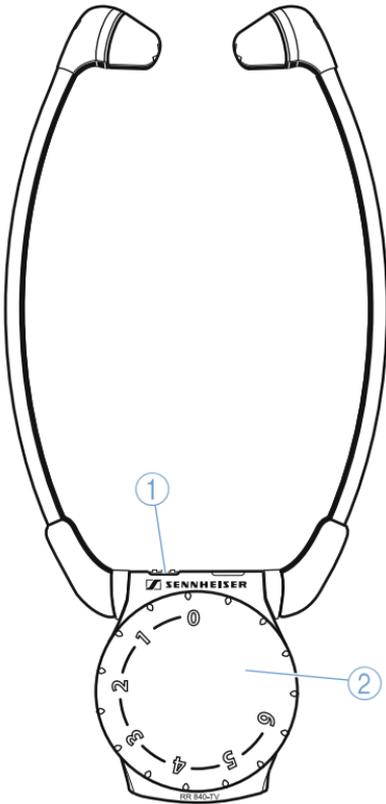
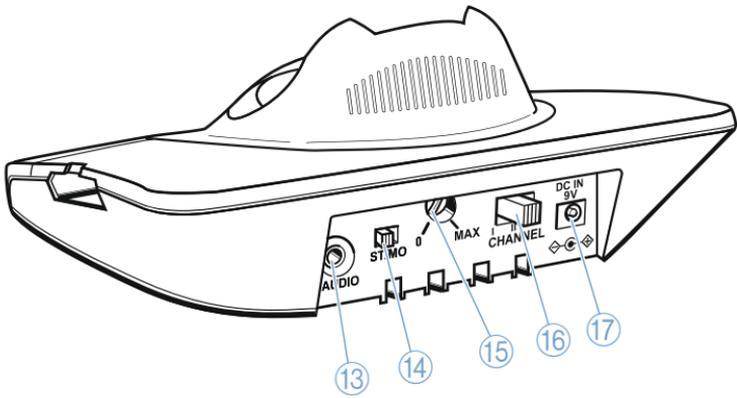
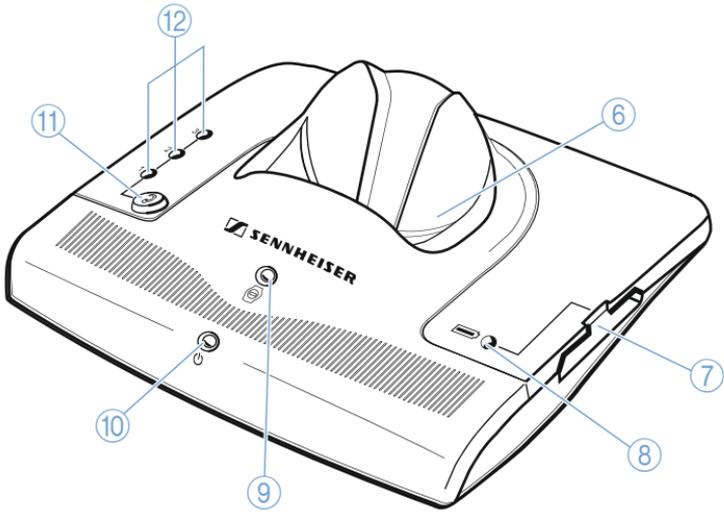


Wireless TV Listening System Set 840-TV







Índice

Instruções de segurança	2
Material fornecido Set 840-TV	4
Vista geral do produto	5
Colocar o Set 840-TV em funcionamento	6
Instalar o emissor	6
Ligar o emissor a uma fonte áudio	7
Ligar o emissor à rede eléctrica	11
Usar o Set 840-TV	12
Ligar/desligar o emissor	12
Ligar/desligar os auscultadores	13
Ajustar o volume	14
Procurar a fonte áudio	14
Mudar o canal do emissor	15
Definir «Balance»	16
Mudar entre «Mono» e «Estéreo»	16
Personalizar a inteligibilidade da fala	17
Guardar e carregar os auscultadores	18
Carregar a pilha recarregável no respectivo compartimento do emissor	19
O que acontece se	20
... este indicador se acender?	20
... você premir este botão?	21
... você modificar a posição deste regulador/interruptor?	21
... você ouvir determinados sinais acústicos ou sons de aviso?	22
Limpar e conservar o Set 840-TV	23
Limpar o emissor e os auscultadores	23
Limpar as almofadas	23
Em caso de anomalia	24
Informações técnicas suplementares	26
Acessórios e peças de substituição	28
Dados técnicos	29
Declarações do fabricante	32
Índice remissivo	33

Instruções de segurança

- Antes de utilizar os produtos, leia o presente manual de instruções com atenção e na íntegra.
- Guarde o manual de instruções de forma a que fique disponível a todos os utilizadores actuais e futuros. Sempre que der os produtos a terceiros, inclua este manual de instruções.
- Nunca utilize os produtos em situações que requeiram a sua particular atenção (por ex., ao exercer qualquer actividade artesanal)!
- Mantenha os produtos sempre secos e não os exponha a temperaturas extremas.
- Trate dos produtos sempre com o devido cuidado e guarde-os num local limpo e não exposto a pó.
- Vernizes e produtos de polimento para móveis podem corroer os pés do emissor e causar manchas nos seus móveis. Por isso, talvez seja conveniente usar uma base protectora.
- Mantenha sempre uma distância mínima de 10 cm entre o corpo dos auriculares e pacemakers ou desfibriladores implantado (ICDs), pois o produto gera campos magnéticos permanentes.
- Estes auscultadores permitem ajustar um volume de som mais alto do que em auscultadores convencionais. A sua utilização por pessoas sem deficiência auditiva e por crianças pode provocar danos na audição.
- Todos os trabalhos de reparação deverão ser realizados por parceiros de assistência técnica qualificados autorizados pela Sennheiser. Os trabalhos de reparação terão de ser realizados sempre que o produto tenha sido danificado de alguma forma, por exemplo, se líquidos ou objetos tiverem penetrado no produto ou este tiver sido exposto à chuva, se o seu funcionamento apresentar anomalias ou se alguém o tiver deixado cair.
- AVISO: Não exponha os produtos à chuva/humidade. Caso contrário, existe perigo de incêndio ou de electrocussão.
- Utilize unicamente o alimentador fornecido.
- Retire o alimentador da tomada
 - para desligar os produtos da rede,
 - em caso de trovoada ou se não os utilizar durante um longo período de tempo.
- Certifique-se de que o alimentador
 - se encontra bem colocado e em local de fácil acesso,
 - está bem ligado à tomada,
 - não é coberto nem exposto ao sol durante longos períodos de tempo, a fim de evitar um sobreaquecimento,
 - só é utilizado na gama de temperaturas permitida (ver «Dados técnicos», na página 29),
 - não é usado perto de fontes de calor.

Utilização adequada

A sua utilização adequada inclui

- a leitura deste manual de instruções, e sobretudo do capítulo «Instruções de segurança» na página 2,
- a utilização dos produtos nas condições de funcionamento descritas neste manual de instruções.

Uma utilização inadequada consiste na utilização dos produtos de forma diferente da descrita neste manual de instruções, ou no desrespeito das condições de funcionamento.

Instruções de segurança para pilha recarregável de polímero de lítio

A pilha recarregável BA 300 é uma pilha de polímero de lítio. Se for usada de forma abusiva ou inadequada, esta pilha recarregável pode sofrer danos. A Sennheiser não assume qualquer responsabilidade por este tipo de danos.

AVISO!



Em casos extremos, existe perigo de

- geração de calor
- incêndio
- explosão
- formação de fumo ou gases

	<p>As pilhas recarregáveis só podem ser carregadas com os carregadores prescritos pela Sennheiser.</p>		<p>Não permita um aquecimento superior a 70 °C/ 158 °F causado, por ex., por incidência solar ou fogo.</p>
	<p>Entregue os dispositivos com defeito ou as pilhas recarregáveis gastas apenas em lojas da especialidade.</p>		<p>Se não forem usadas durante muito tempo, recarregar regularmente as pilhas recarregáveis (aprox. de seis em seis meses, durante aprox. 1 hora).</p>
	<p>Não provocar curto-circuitos.</p>		<p>Carregar as pilhas recarregáveis apenas a uma temperatura ambiente entre 10 °C a 40 °C.</p>
	<p>Não desmontar nem deformar.</p>		<p>Se o dispositivo estiver aparentemente avariado, não recarregar as pilhas recarregáveis.</p>
	<p>Os dispositivos e as pilhas recarregáveis devem ser guardadas em local fresco e seco à temperatura ambiente.</p>		<p>Não expor a humidade.</p>

Material fornecido Set 840-TV

O Set 840-TV é comercializado como variante EU e como variante US. A tabela seguinte mostra os componentes contidos nas respectivas variantes.

Componente do Set 840-TV		Variante	
		EU	US
1	par de auscultadores RR 840 com pilha recarregável de polímero de lítio BA 300 instalada	✓	
1	emissor TI 840 com carregador integrado	✓	
1	alimentador NT 9-3AW com		
	2 adaptadores internacionais (EU, UK)	✓	
	2 adaptadores internacionais (US, AU)		✓
1	cabo de ligação áudio com conectores jack macho estéreo de 3,5 mm, para ligar a uma entrada para auscultadores	✓	
1	adaptador áudio para conector jack fêmea de 3,5 mm para 6,3 mm	✓	
1	adaptador áudio para tomada Cinch/RCA (por ex. TB/Aux-Out)	✓	
1	adaptador áudio para tomada SCART	✓	
1	microfone MKE 800 TV-N		✓
2	par de almofadas de reserva	✓	
1	manual de instruções	✓	
1	manual de instruções de montagem	✓	

Vista geral do produto

Na capa deste manual de instruções irá encontrar vistas gerais dos auscultadores e do emissor.

I Vista geral dos auscultadores

- ① Indicador de canal
- ② Regulador de volume
- ③ Regulador de «Balance»
- ④ Botão de procura de canal
- ⑤ Compartimento para pilha recarregável

II Vista geral do emissor

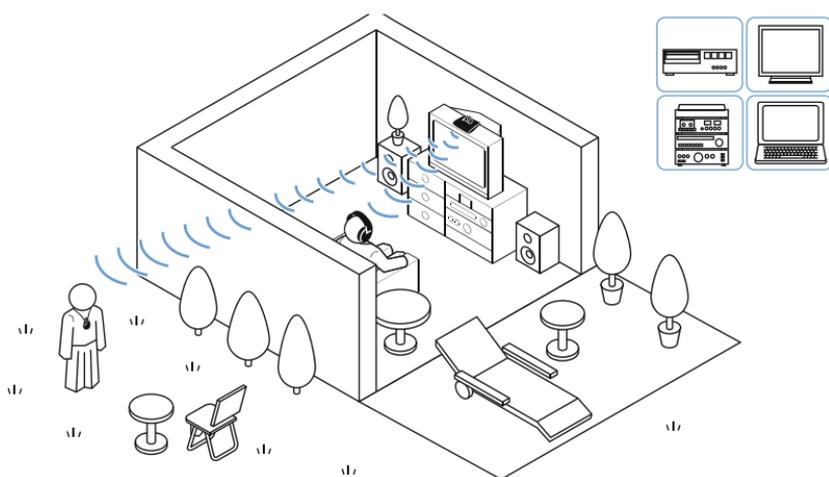
- ⑥ Base de carregamento para os auscultadores
- ⑦ Carregador integrado para a pilha recarregável de reserva opcional
- ⑧ Indicador de carregamento da pilha recarregável de reserva opcional 
- ⑨ Indicador de carregamento da pilha recarregável dos auscultadores 
- ⑩ Indicador de funcionamento 
- ⑪ Botão de inteligibilidade da fala 
- ⑫ Indicador de inteligibilidade da fala seleccionada
- ⑬ Entrada para ligação à fonte áudio ou de um microfone externo, marcado a azul
- ⑭ Interruptor selector ST/MO (Estéreo/Mono)
- ⑮ Regulador para aumentar as altas frequências
- ⑯ Selector de canal
- ⑰ Entrada para alimentador de rede, marcado a amarelo

Colocar o Set 840-TV em funcionamento

Instalar o emissor

- ▶ Instale o emissor perto da fonte áudio (por ex., televisão).
- ▶ Não o instale junto a estantes de metal, paredes de betão armado nem outras construções de metal. Assim, evita a redução do alcance do emissor.

O emissor e os auscultadores não têm de se encontrar na mesma divisão. Pode movimentar-se livremente pela casa e pelo jardim.



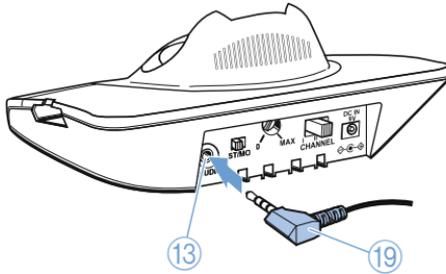
Se sair com os auscultadores da área abrangida pelo alcance do emissor, os auscultadores emitem sons de aviso. O emissor desliga-se automaticamente passados três minutos.



Pode usar todos os auscultadores que pretender com um só emissor.

Ligar o emissor a uma fonte áudio

- ▶ Desligue a sua fonte áudio (por ex., o televisor) antes de ligar o emissor.



- ▶ Ligue o cabo de ligação áudio 19 à entrada com a marcação azul 13 do emissor.
- ▶ Verifique de quais das possibilidades de ligação seguintes a sua fonte áudio dispõe (por ex. televisor):

Forma de ligação	Designação
<p>A</p> 	Entrada para auscultadores
<p>B</p> 	Tomada Cinch/RCA
<p>C</p> 	Tomada SCART (adaptador SCART incluído no material fornecido da versão EU)

A sua fonte áudio não dispõe de nenhuma das entradas de ligação?

<p>D</p> 	Microfone externo MKE 800 TV-N (incluído no material fornecido da versão US)
---	---

- ▶ Estabeleça a ligação do receptor conforme descrito no respectivo capítulo **A**, **B**, **C** ou **D**



Se possível, use a entrada SCART **C**.

O adaptador SCART e o microfone também podem ser fornecidos como acessório (ver página 28).

A Ligar o emissor a uma entrada para auscultadores

- ▶ Ligue o cabo de ligação áudio (19) à entrada para auscultadores da sua fonte áudio.

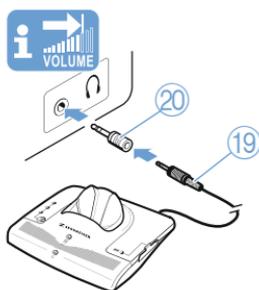
O conector é demasiado pequeno para a sua entrada de auscultadores?

- ▶ Encaixe o adaptador para o conector jack fêmea de 6,3 mm (20) no cabo de ligação áudio (19).

- ▶ Regule um volume médio para a saída de auscultadores da sua fonte áudio.

Estará a melhorar a qualidade da transmissão áudio sem fios. Para mais informações, leia o manual de instruções da sua fonte áudio (por ex. televisor).

i Numa televisão, a entrada para auscultadores encontra-se normalmente à frente ou de lado.

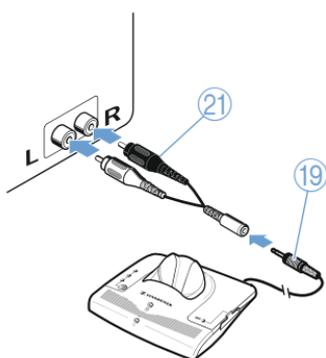


B Ligar o emissor a uma tomada Cinch/RCA

- ▶ Insira o adaptador áudio para as tomadas Cinch/RCA (21) no cabo de ligação áudio (19).

- ▶ Insira a ficha vermelha do adaptador áudio (21) na tomada vermelha R da sua fonte áudio.

- ▶ Meta o conector branco na entrada branca ou preta L da sua fonte áudio.

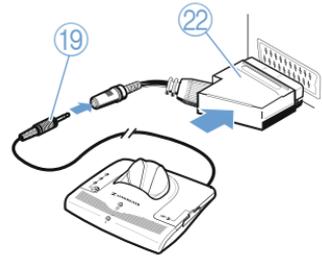


i Regra geral, as entradas Cinch/RCA dos televisores encontram-se na parte de trás do aparelho.

Se estiverem disponíveis várias tomadas Cinch/RCA no seu televisor, utilize a tomada **Cinch/RCA de saída (OUT)**.

C Ligar o emissor a uma tomada SCART

- ▶ Ligue o adaptador SCART (22) ao cabo de ligação áudio (19).
- ▶ Insira o adaptador SCART (22) na entrada SCART do seu televisor.



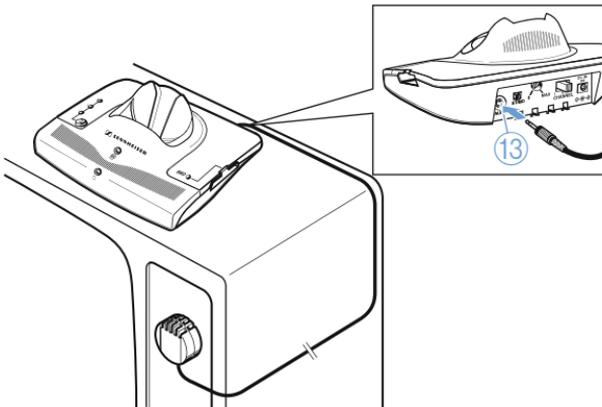
Se estiverem disponíveis várias tomadas SCART no seu televisor, utilize a tomada **SCART de saída (OUT)**.

D Usar o microfone externo MKE 800 TV-N

A sua fonte áudio não dispõe de uma entrada adequada? Então, use o microfone MKE 800 TV-N.

A sua fonte áudio coloca as colunas externas em modo de silêncio, quando usa uma das entradas acima referidas?

- ▶ Verifique no menu das definições do seu televisor se é possível anular o modo de silêncio.
- ▶ Se o modo de silêncio persistir, use o microfone MKE 800 TV-N em vez do cabo de ligação áudio.



Para ligar o microfone MKE 800 TV-N:

- ▶ Cole a fita Velcro fornecida à frente o mais perto possível das colunas do seu televisor.
- ▶ Pressione o microfone contra a fita Velcro para agarrar bem.
- ▶ Ligue o conector jack macho do microfone à entrada com a marcação azul ⑬ do emissor.

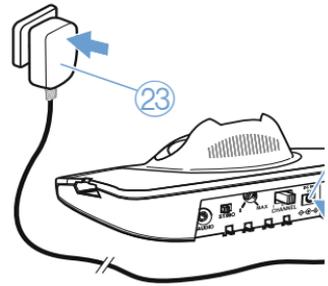
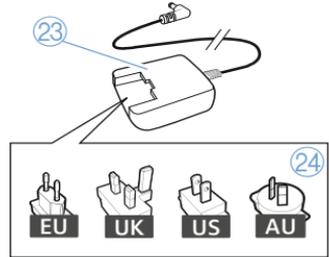


É possível mudar o som, mudando a posição do microfone à frente da coluna.

Ligar o emissor à rede eléctrica

Os adaptadores internacionais EU e UK fazem parte dos itens fornecidos com a variante EU do Set 840-TV. O adaptador EUA e AU estão incluídos na versão EUA do Set 840-TV.

- ▶ Encaixe o respectivo adaptador internacional adequado ②4 no alimentador ②3.
 - ▶ Ligue a ficha com a marcação amarela do alimentador à entrada amarela ①7 do emissor.
 - ▶ Ligue o alimentador ②3 à tomada.
- O indicador de funcionamento ⑩  no emissor acende-se a verde.



Ao ligar o emissor pela primeira vez à rede eléctrica, deixe a pilha recarregável dos auscultadores carregar durante três horas, conforme descrito no capítulo «Guardar e carregar os auscultadores» na página 18.



Se estiver mais de três minutos sem receber um sinal da fonte áudio, o emissor desliga-se automaticamente. O indicador de funcionamento ⑩  apaga-se.

Retire a ficha para desligar o emissor da rede eléctrica.

Se não utilizar o dispositivo durante um longo período de tempo, por ex., durante as suas férias, desligue o alimentador da rede eléctrica. Mas, neste caso, a pilha recarregável dos auscultadores deixa de ser carregada.

Usar o Set 840-TV

Para ligar o Set 840-TV, proceda da seguinte forma:

Sequência de passos necessários	Pág.
1. Ligue a sua fonte áudio (por ex., a televisão).	12
2. Ajuste, primeiro, um nível de volume baixo nos auscultadores.	14
3. Ligue os seus auscultadores.	13
4. Defina o nível de volume pretendido nos auscultadores.	14
5. Se necessário, ligue outro canal para a sua fonte áudio.	14

Ligar/desligar o emissor

Para **ligar** o emissor:

- ▶ Ligue a sua fonte áudio.
O emissor liga-se automaticamente. O indicador de funcionamento  acende-se a verde.

O emissor não se liga?

- ▶ Leia o capítulo correspondente na página 24.

Para **desligar** o emissor:

- ▶ Desligue a sua fonte áudio.
O emissor desliga-se automaticamente passados três minutos. O indicador de funcionamento  apaga-se.

Ligar/desligar os auscultadores

CUIDADO! Um nível de volume muito alto prejudica a audição!

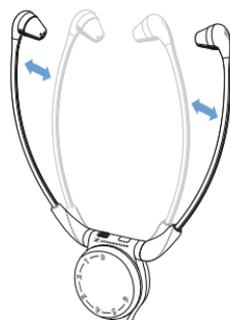


Estes auscultadores permitem ajustar um volume de som mais alto do que em dispositivos convencionais. A sua utilização por pessoas sem deficiência auditiva e por crianças pode provocar danos na audição.

- ▶ Antes de colocar os auscultadores na cabeça pela primeira vez, regule um volume de som mais baixo nos auscultadores.
- ▶ Não se exponha constantemente a altos níveis de volume.

Ligar os auscultadores

Os auscultadores ligam-se automaticamente assim que afastar as conchas uma da outra.



Colocar os auscultadores

- ▶ Coloque os auscultadores de forma a que a inscrição com o nome Sennheiser fique virada para o lado oposto ao corpo.

As almofadas dos auscultadores adaptam-se na perfeição à forma das orelhas. Esta característica aumenta o conforto de utilização.



Tirar e desligar os auscultadores

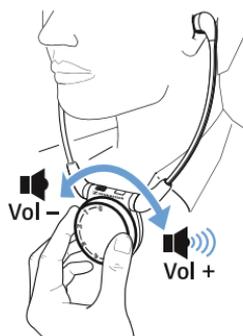
- ▶ Tire os auscultadores da cabeça.
Os auscultadores desligam-se automaticamente passados 30 segundos.

i Os auscultadores desligam-se automaticamente passados três minutos, se você estiver fora do alcance do emissor.

Para saber como guardar e carregar os auscultadores, consulte a página 18.

Ajustar o volume

- ▶ Use o regulador de volume ② para definir um nível de volume suficiente e confortável.



Procurar a fonte áudio

- ▶ Coloque os auscultadores na cabeça. Os auscultadores procuram automaticamente um dos três canais do emissor. Começa sempre pelo último canal usado. Assim que os auscultadores encontram um canal no qual é emitido um sinal, eles param o processo de pesquisa.

Ouvirá o som da fonte áudio encontrada.

Dependendo do canal encontrado, os auscultadores emitem 1, 2 ou 3 sinais acústicos (ver página 22). Nos auscultadores acende-se o indicador de canal ① correspondente ao canal encontrado:



-  O indicador de canal ① apaga-se após 30 segundos para que a luz não o incomode no escuro.

Não está a ouvir a fonte áudio pretendida?

É possível que a pesquisa automática dos auscultadores tenha encontrado outra fonte áudio, por ex. do seu vizinho.

Para prosseguir com a pesquisa:

- ▶ Prima a tecla de procura de canais ④ dos auscultadores as vezes que forem necessárias até encontrar a sua fonte áudio.



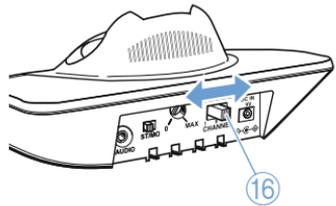
A procura continua sem resultado?

- ▶ Mude o canal do emissor conforme descrito no capítulo seguinte.
- ▶ Consulte a tabela das anomalias na página 24.

Mudar o canal do emissor

Se existirem outros emissores ligados em simultâneo nas imediações mais próximas podem ocorrer interferências (por ex. ruídos).

- ▶ Mude a posição do selector de canal ⑯ no emissor, se necessário, várias vezes, até encontrar um canal sem interferências. Estão três canais à disposição.



- ▶ Prima a tecla de procura de canais ④ nos auscultadores para reiniciar o processo de pesquisa.

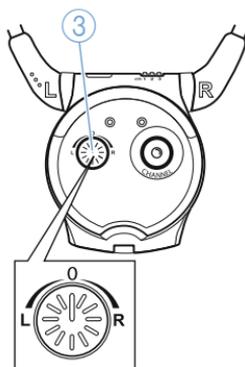
Se as interferências continuarem a ocorrer:

- ▶ Consulte a tabela das anomalias na página 24.

Definir «Balance»

A definição «Balance» regula a distribuição do volume entre os lados direito e esquerdo. Efectue esta definição de forma a que o som seja bom e equilibrado dos dois lados.

- ▶ Rode o regulador para o «Balance» ③ com o polegar para a esquerda **L** ou para a direita **R**, para aumentar o volume do som no respectivo ouvido.



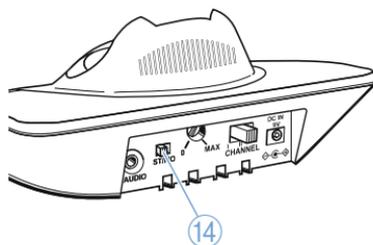
Mudar entre «Mono» e «Estéreo»

Se, apesar da regulação «Balance» estar correcta, ouvir o som apenas num dos ouvidos:

- ▶ Coloque o interruptor selector ST/MO ⑭ no emissor em «Mono» (MO).



ST/MO



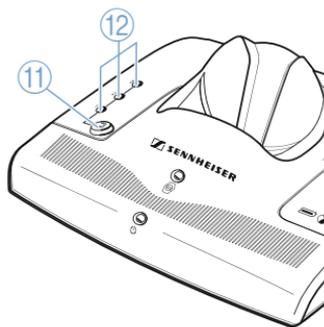
Significado dos termos «Mono» e «Estéreo»

Estéreo (ST)	Mono (MO)
<p>The diagram shows two speakers, one on the left labeled 'L' and one on the right labeled 'R', with sound waves emanating from them.</p>	<p>The diagram shows a single speaker labeled 'L + R' with sound waves emanating from it.</p>
<p>The diagram shows a pair of hands holding a speaker from below.</p>	<p>The diagram shows a pair of hands holding a speaker from below.</p>
<p>Exemplo: L: fala vinda do lado esquerdo R: música vinda do lado direito</p>	
<p>Está a ouvir a fala vinda do lado esquerdo e a música vinda do lado direito.</p>	<p>Está a ouvir fala e música vindas da frente.</p>

Personalizar a inteligibilidade da fala

O botão da inteligibilidade da fala ⑪ ? permite adaptar o som à sua capacidade auditiva pessoal.

Experimente, até encontrar a sua regulação preferida.



- Prima o botão da inteligibilidade da fala ⑪ ? até o som soar de forma agradável ao seu ouvido.

Premir o botão	1 x	2 x	3 x	4 x
Indicador ⑫ acende-se a amarelo				
Definição	1	2	3	Regulação básica

Se for necessário, pode mandar definir a inteligibilidade da fala ainda com maior precisão (ver página 26).

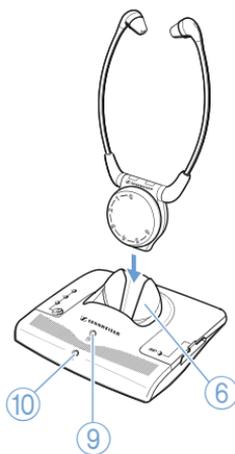
Guardar e carregar os auscultadores

Não mantenha os auscultadores demasiado tempo com as conchas afastadas, porque, nesta posição, os auscultadores não estão desligados e a força de fecho vai diminuindo.

- ▶ Depois de os usar, volte a colocar os auscultadores na base de carregamento ⑥ do emissor sem exercer grande pressão.

Os auscultadores desligam-se automaticamente.

A inscrição com o nome Sennheiser pode estar virada para o indicador de funcionamento ⑩ ⏻ ou para o lado oposto.



Se os auscultadores estiverem posicionados correctamente, o indicador ⑨ acende-se:



vermelho: A pilha recarregável está a ser carregada.

verde: A pilha recarregável está totalmente carregada.



Desde que a pilha recarregável dos auscultadores esteja totalmente carregada, o tempo de funcionamento pode chegar às 9 horas.

Durante o carregamento, o emissor continua ligado. Se dispuser de um segundo par de auscultadores, poderá usá-lo com o emissor para continuar a ouvir.

Conseguirá conservar o melhor nível de carga se guardar os auscultadores sempre na base de carregamento ⑥ do emissor. O sistema de carregamento automático impede o carregamento excessivo da pilha recarregável.

Carregar a pilha recarregável no respectivo compartimento do emissor

É possível usar a pilha recarregável dos auscultadores, ou uma pilha recarregável de reserva BA 300 (não incluída no fornecimento do Set 840-TV), no compartimento de carregamento ⑦ lateral do emissor.

A pilha recarregável de reserva oferece-lhe o conforto de aumentar o tempo de funcionamento substituindo a pilha recarregável dos auscultadores, entretanto descarregada.

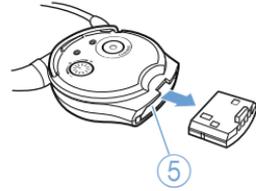


A pilha recarregável de reserva também terá de ser carregada durante aprox. três horas antes de a poder usar.

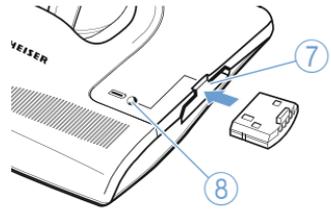
Substituir e carregar pilhas recarregáveis

Para retirar a pilha recarregável dos auscultadores:

- ▶ Puxe simplesmente a pilha recarregável para fora do respectivo compartimento ⑤ dos auscultadores.



- ▶ Enfie a pilha recarregável, conforme ilustrado na figura, dentro do compartimento lateral de carregamento ⑦ do emissor.



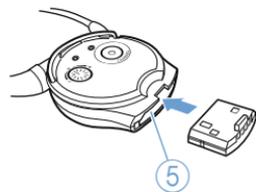
Se a pilha recarregável estiver posicionada correctamente, o indicador ⑧ acende-se:



vermelho: A pilha recarregável está a ser carregada. O tempo de carregamento é de aprox. 3 horas.

verde: A pilha recarregável está totalmente carregada.

- ▶ Insira a pilha recarregável conforme ilustrado nos auscultadores.
- ▶ Enfie a pilha recarregável até ao limite no compartimento de carregamento ⑤.



O que acontece se ...

... este indicador se acender?

Indicador	Estado	Significado da indicação
 Canal ① nos auscultadores	acende-se a amarelo	Os auscultadores acabaram de ser ligados ou foi premido um botão.
	está a piscar	Os auscultadores estão demasiado distantes do emissor e desligam-se automaticamente passados três minutos.
	desligado	Os auscultadores estão ligados há mais de 30 segundos e não foi premido nenhum botão. Os auscultadores estão desligados.
 Funcionamento ⑩ no emissor	acende-se a verde	O emissor está ligado.
	desligado	O emissor está desligado.
 Carregar a pilha recarregável ⑨	acende-se a vermelho	A pilha recarregável está a ser carregada.
 Carregar a pilha recarregável de reserva ⑧	acende-se a verde	A pilha recarregável está totalmente carregada.
3 ○ 2 ● 1 ○ Inteligibilidade da fala ⑫ no emissor	acende-se a amarelo	A função de melhoria da inteligibilidade da fala está activa.
	desligado	A função de melhoria da inteligibilidade da fala está inactiva.

... você premir este botão?

Botão	Função	ver pág.
Pesquisa de canal ④ nos auscultadores	inicia a procura de uma fonte áudio ou de outro canal	14
Inteligibilidade da fala ⑪ ? no emissor	selecciona uma das definições para melhorar a inteligibilidade da fala de forma personalizada	17

... você modificar a posição deste regulador/interruptor?

Regulador/ interruptor	Função	ver pág.
Volume ② nos auscultadores	aumenta ou diminui o volume de som dos auscultadores	14
Balance ③ nos auscultadores	regula a distribuição do volume entre os lados direito e esquerdo.	16
Selector de canal ⑯ no emissor	selecciona outro canal	15
Transmissão Mono/Estéreo ⑭ no emissor	muda o som para o modo Mono ou Estéreo	16
Aumento das altas frequências ⑮ no emissor	Estes ajustes devem ser realizados pelo seu técnico especializado ou outro especialista em aparelhos auditivos.	26

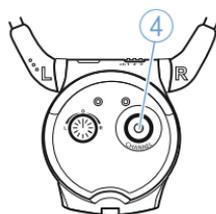
... você ouvir determinados sinais acústicos ou sons de aviso?

Sinal acústico		Significado
	1 som de confirmação	Foi premido uma vez o botão da procura de canal. O botão de procura de canal foi premido durante 5 segundos.
	1–3 sons breves	Os auscultadores estão ajustados para o canal 1, 2 ou 3.

Som de aviso		Significado
	6 sons breves	Os auscultadores não recebem sinal do emissor: <ul style="list-style-type: none"> • O emissor e os auscultadores estão demasiado afastados. Os auscultadores desligam-se passados três minutos. • O emissor está desligado.
	2 sons prolongados	A pilha recarregável está quase descarregada.

O sinal acústico pode ser ligado ou desligado da seguinte forma:

- ▶ Prima o botão da procura de canal **4** nos auscultadores durante aprox. cinco segundos. É emitido um sinal acústico a título de confirmação.



Os sons de aviso ficam sempre ligados.

Limpar e conservar o Set 840-TV

Limpar o emissor e os auscultadores

CUIDADO! Perigo de electrocussão e destruição do sistema electrónico do dispositivo!

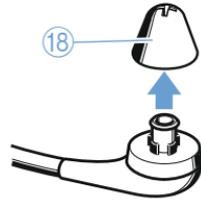
Os líquidos podem penetrar no invólucro dos dispositivos e provocar um curto-circuito no sistema electrónico.

- ▶ Mantenha todo o tipo de líquidos afastado dos aparelhos.
- ▶ Nunca utilize produtos de limpeza nem solventes.

- ▶ Desligue o emissor da rede eléctrica antes de iniciar a limpeza.
- ▶ Limpe o emissor e os auscultadores usando apenas um pano ligeiramente humedecido.

Limpar as almofadas

- ▶ Tire as almofadas ⑱ dos auscultadores com cuidado.
- ▶ Limpe as almofadas ⑱ com água morna e sabão e enxagúe-as bem.



- ▶ Seque as almofadas dos auscultadores ⑱.
- ▶ Volte a colocar as almofadas nos auscultadores.



Por motivos de higiene, deverá substituir regularmente as almofadas ⑱. As almofadas de substituição podem ser adquiridas no seu revendedor Sennheiser (ver «Acessórios e peças de substituição» na página 28).

Em caso de anomalia

O emissor não se liga?

Causa possível	Solução
O alimentador está conectado correctamente?	Verifique a ligação do alimentador ao emissor e à rede eléctrica (ver página 11).
A sua fonte áudio está ligada?	Ligue a sua fonte áudio.
O volume da fonte áudio está ajustado para um nível suficiente?	Ajuste o volume da sua fonte áudio para um valor médio.

Não obtém qualquer som?

Causa possível	Solução
O emissor encontra-se perto de prateleiras de metal ou outras construções metálicas?	Mude o emissor de lugar. Certifique-se de que não se encontram objectos de metal perto do emissor.
Todas as fichas estão correctamente ligadas?	Verifique a ligação entre o emissor e a sua fonte áudio (ver página 7).
O indicador de funcionamento ⑩ está aceso?	Verifique se o emissor está ligado (ver página 12).
O volume da fonte áudio está demasiado baixo?	Ajuste o volume da sua fonte áudio para um valor médio.
O volume nos auscultadores está demasiado baixo?	Ajuste o regulador para o volume de som ① (ver página 14).
A pilha recarregável está bem encaixada nos auscultadores e está carregada?	Retire a pilha recarregável e volte a colocá-la nos auscultadores. Se isto não ajudar: Carregue a pilha recarregável (ver página 18).

Só ouve som de um lado?

Causa possível	Solução
O «Balance» está ajustado correctamente?	Rode o regulador «Balance» ③ para a esquerda ou para a direita (ver página 16).
O emissor está em modo «Mono»?	Empurre o interruptor selector ST/MO ⑭ no emissor para a direita, para a posição Mono (MO) (ver página 16).

O som da fonte áudio é quase imperceptível?

Causa possível	Solução
A função de melhoria da inteligibilidade da fala foi desregulada?	Prima a tecla da inteligibilidade da fala ⑪ ? no emissor as vezes que forem necessárias até o som estar perfeito para o seu gosto (ver página 17).
Existe outro emissor nas proximidades, por ex., na casa do seu vizinho.	Mude de canal no emissor, conforme descrito na página 15.
O alcance do emissor foi ultrapassado?	Aproxime os auscultadores mais do emissor.

As colunas da sua televisão estão em modo de silêncio (mute)?

Causa possível	Solução
Alguns televisores desactivam as suas colunas assim que se liga um emissor.	Verifique o ajuste no menu da sua televisão, se e como este modo de silêncio é desligado. Procure outra entrada áudio no seu televisor ou use o microfone externo MKE 800 TV-N.

Se não conseguir eliminar a falha com as medidas referidas nas tabelas, contacte o seu distribuidor Sennheiser.

Informações técnicas suplementares

Ajustar a inteligibilidade da fala com maior precisão

É possível melhorar a inteligibilidade da fala no emissor de acordo com a sua preferência (ver página 17). São possíveis as seguintes definições:

Definição	Indicador ¹² acende-se a amarelo	Função
Regulação básica		Sem influência
1		Compressão
2		Aumento de altas frequências
3		Compressão e aumento das altas frequências

Compressão (posições 1 e 3)

Com o avançar da idade, a capacidade de percepção de sons baixos e de sons altos pode diminuir. A compressão compensa estas diferenças de volume de som, aumentando os sons mais baixos e baixando os mais altos, conforme o caso.

A sensação que a compressão transmite é de que a fala passa para primeiro plano e se torna mais simples de compreender.

A compressão é auto-reguladora. Depois de activada, não precisará de fazer quaisquer ajustes adicionais.

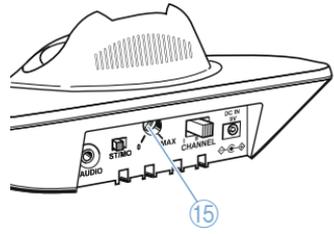
Aumento das altas frequências (posições 2 e 3)

Com a idade, a capacidade auditiva em relação a sons altos pode diminuir. No entanto, os sons altos são importantes para entender melhor a fala.

O aumento das altas frequências torna a fala mais clara, e, por conseguinte, mais facilmente perceptível.

O aumento das altas frequências (posições 2 ou 3) permite um ajuste adicional de maior precisão. Para esse efeito, existe, na parte de trás do emissor, um regulador para o aumento das altas frequências ¹⁵.

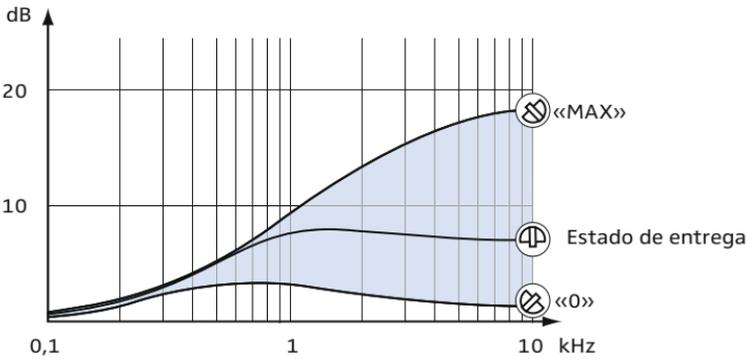
- Use uma chave de fendas e rode o regulador para o aumento das altas frequências 15 para a esquerda ou para a direita, até o som lhe soar bem e agradável.



A posição «0» do regulador corresponde a um aumento mínimo e a posição «MAX» a um aumento máximo. No seu estado de entrega, o regulador está na posição do meio.

Função do regulador para aumento das altas frequências

O regulador progressivo para o aumento das altas frequências 15 no emissor, o sinal áudio é elevado conforme ilustrado no diagrama. O regulador 15 permite escolher uma curva dentro da área ilustrada.



Acessórios e peças de substituição

CUIDADO! Perigo de danificação do dispositivo!

A utilização de componentes de outros fabricantes (por ex. alimentador de rede ou pilha recarregável) pode provocar danos no dispositivo e resulta na anulação da garantia!

- ▶ Use exclusivamente artigos acessórios e peças de substituição originais da Sennheiser.

Procure em lojas da especialidade os seguintes receptores e auscultadores compatíveis com o seu sistema:

Nº art. **Acessório/peça de substituição**

Variante EU

502025 Auscultadores RR 840

502026 Receptor RR 840 S

Variante US

502027 Auscultadores RR 840

502014 Receptor RR 840 S

Procure em lojas da especialidade os seguintes acessórios, disponíveis para o Set 840-TV:

Nº art. **Acessório/peça de substituição**

500898 Pilha recarregável de reserva BA 300

528123 5 pares de almofadas (silicone, pretas)

528124 5 pares de almofadas
(silicone, transparentes)

528125 5 pares de almofadas
(material esponjoso, pretas)

531428 10 articulações esféricas para as almofadas

500974 Microfone externo (Mono) MKE 800 TV-N

517627 Cabo de extensão, 3 m
(conector jack macho de 3,5 mm)

502710 Barra de carregamento L 300 10-10

Dados técnicos

Sistema

Sistema de modulação	FM, estéreo
Frequências portadoras	
Variante EU	863,3 / 864,0 / 864,7 MHz
Variante US	925,95 / 926,8 / 927,5 MHz
Gama de frequências	50 Hz a 16 000 Hz
Distorção harmónica	< 1 %
Tempo de carregamento para a pilha recarregável	aprox. 3 horas
Relação sinal/ruído (1 mV, desvio máximo)	tip. 70 dB (A)
Temperatura de funcionamento	de 10 °C a 40 °C

Emissor

Potência radiada AF	
Variante EU	máx. 10 mW (EIRP)
Variante US	máx. 50 mV/m (a uma distância de 3 m)
Alcance	
Variante EU	até 100 m
Variante US	até 100 ft
Entrada áudio/microfone	conector jack fêmea estéreo de 3,5 mm
Tensão de alimentação	9 V
Consumo de potência máx.	
Variante EU	80 mA (sem carregamento da pilha)
Variante US	70 mA (sem carregamento da pilha)
Consumo de potência máx. (emissor juntamente com o alimentador NT 9-3AW)	2,4 W (incl. carregamento da pilha recarregável e dos auscultadores e com o emissor ligado)

Consumo em modo de espera	≤ 0,5 W (sem carregamento da pilha)
Peso	aprox. 260 g
Dimensões	aprox. 112 x 146 x 58 mm

Auscultadores

Pressão sonora máx.	125 dB (SPL)
Alimentação de corrente	pilha recarregável de polímero de lítio BA 300 (3,7 V / 150 mAh)
Tempo de funcionamento	até 9 horas
Peso	aprox. 68 g (incl. pilha recarregável)
Dimensões	aprox. 240 x 128 x 26 mm

Alimentador NT 9-3AW

Tensão de entrada teórica	100–240 V~
Frequência de rede	50–60 Hz
Tensão de saída teórica	9 V ==
Corrente de saída teórica	300 mA
Intervalo de temperatura	funcionamento: de 0 °C a +40 °C armazenamento: de -40 °C a +85 °C
Humidade relativa	funcionamento: 0 a 90 %, sem condensação armazenamento: 0 a 90 %

Set 840-TV versão UE em conformidade com

Europa	CEM	EN 301489-1/-9
	Radiofrequência	EN 301357-1/-2
	Segurança	EN 60065

Estes dispositivos podem ser utilizados sem homologação na gama de frequências de 863 a 865 MHz nos seguintes países:

AD, AL, AT, BA, BE, BY, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HR, HU, IR, IS, IT, LI, LT, LU, LV, MD, ME, MK, MT, NL, NO, PL, PT, RO, RS, RU, SE, SI, SK, TR

Set 840-TV versão EUA autorizada para

Canadá	Industry Canada RSS 210 IC: 2099A-SET840
E.U.A.	FCC FCC 47 CFR Part 15C FCC-ID: DMOSET840

Alimentador NT 9-3AW em conformidade com

Europa	CEM: EN 55013, EN 55020 Segurança: EN 60950-1
E.U.A.	CEM: 47CFR15_B Segurança: UL 60950-1 Eficiência energética: DOE Level VI
Canadá	CEM: ICES-003 Segurança: CAN/CSA-C22.2 NO. 60950-1
Austrália	CEM: AS/NZS 4268 Segurança: AS/NZS 60950-1

O alimentador NT 9-3AW está também certificado conforme os requisitos legais de segurança para a China, Japão, Coreia, Rússia, Singapura e Taiwan.

Declarações do fabricante

Garantia

A Sennheiser electronic GmbH & Co. KG assume uma garantia de 24 meses para este produto.

As actuais condições de garantia encontram-se disponíveis em www.sennheiser.com ou junto do seu distribuidor Sennheiser.

Em conformidade com as seguintes directivas

- Directiva REEE (2012/19/UE)



Elimine estes aparelhos no seu ponto de recolha local ou num ecoponto aquando do fim da sua vida útil.

- Directiva Pilhas (2013/56/UE)



As pilhas convencionais ou recarregáveis fornecidas são recicláveis. Para eliminar as pilhas recarregáveis, coloque-as no pilhão ou entregue-as em lojas da especialidade. Elimine apenas as pilhas convencionais ou recarregáveis gastas e garanta a protecção do meio ambiente.

Conformidade CE

- Directiva R&TTE (1999/5/CE)
- Directiva de CEM (2014/30/UE)
- Directiva Baixa tensão (2014/35/UE)
- Directiva RoHS (2011/65/UE)

A declaração encontra-se disponível em www.sennheiser.com. Antes da colocação em funcionamento, observe as prescrições específicas do país.

Em conformidade com

Europa	CE 0682		
Austrália/ Nova Zelândia			

Índice remissivo

Auscultadores

- Ajustar o volume 14
- Carregar 18
- Colocar/tirar 13
- Definir «Balance» 16
- Desligar o sinal acústico 22
- Elementos de comando 5
- Guardar 18
- Ligar/desligar 13
- Limpar 23
- Procurar a fonte áudio 14
- Sem som 24
- Som apenas de um lado 25
- Som quase imperceptível 25
- Tempo de funcionamento 18

Emissor

- Instalar 6
- Ligar à entrada para auscultadores/Cinch/RCA 8
- Ligar à rede eléctrica 11
- Ligar à tomada SCART 9
- Ligar a uma fonte áudio 7
- Ligar/desligar 12
- Melhorar a inteligibilidade da fala 17
- Mudar o canal 15
- Procurar causas de anomalias 24
- Udar entre «Mono» e «Estéreo» 16
- Usar microfone externo 9

Funções especiais

- Ajustar a inteligibilidade da fala com maior precisão 26
- Regulador para aumento das altas frequências 26
- Pilha recarregável
 - Carregar 19

Termos

- Compressão/aumento das altas frequências 26
- Mono/Estéreo 16

Variantes

- Variante EU 7
- Variante US 7



Sennheiser electronic GmbH & Co. KG
Am Labor 1, 30900 Wedemark, Germany
www.sennheiser.com

Publ.03/16
528279/A04